



**toom**

# Bedienungsanleitung Turmventilator

weiß/silber

Höhe ca. 97 cm



REWE-Zentral AG, D-50603 Köln

Art.Nr.: 9350498  
NAN: 8385960



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                   |                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| V                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Volt                                     | Hz                                                                                | Hertz                                        |
| W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Watt                                     | ~                                                                                 | Wechselstrom                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Symbol für ein Gerät der Schutzklasse II |  | Gerät nur in trockenen Innenräumen verwenden |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Geprüfte Sicherheit                      |  | CE-Kennzeichnung                             |
| <b>Umweltfreundliche Entsorgung</b><br><b>Symbol „Mülltonne“</b><br> <p>Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden nimmt, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, sodass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird. Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Dort wird dieses Produkt einem umweltfreundlichen Recyceln zugeführt.</p> |                                          |                                                                                   |                                              |
|  <p>Bitte entsorgen Sie die Batterien umweltgerecht. Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll. Benutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme in Ihrer Gemeinde oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Damit leisten Sie Ihren Beitrag zum Umweltschutz.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                   |                                              |

3. Steuern Sie Ihr Smart-Produkt über Google Home  
Jetzt können Sie Ihre Produkte über das Google Home-Gerät per Sprachbefehl steuern, z. B.:  
Hey Google, turn on the „device name“ // Hey Google, schalte den „Gerätename“ ein  
Hey Google, turn off the „device name“ // Hey Google, schalte den „Gerätename“ aus  
Hey Google, set the „device name“ to 9 speeds // Hey Google, stelle den „Gerätename“ auf 9 Geschwindigkeiten ein  
Hey Google, increase / decrease the „device name“ speed // Hey Google, erhöht / verringert die Geschwindigkeit der „Gerätename“  
**Hinweis:** „device name“ oder „Gerätename“ ist der vom Benutzer vergebene Name. Sie können das Gerät beispielsweise als „Lüfter“ einstellen.

## 6. Reinigung und Pflege

- Schalten Sie immer das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Lappen. Trocknen Sie es anschließend mit einem trockenen Tuch.
- Spritzen Sie niemals Flüssigkeiten auf den Ventilator. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

## 7. Technische Daten

Art.-Nr.: 9350498  
 NAN: 8385960  
 Netzspannung: 220-240 V~, 50 Hz  
 Schutzklasse: II  
 Nennleistung: 26 W  
 Batterie, Fernbedienung: CR2025, 3 V ===

| Bezeichnung                                          | Symbol                          | Wert  | Einheit                 |
|------------------------------------------------------|---------------------------------|-------|-------------------------|
| Maximaler Volumenstrom                               | F                               | 22    | m <sup>3</sup> /min     |
| Ventilator-Leistungsaufnahme                         | P                               | 28,5  | W                       |
| Serviceverhältnis                                    | S <sub>V</sub>                  | 0,771 | (m <sup>3</sup> /min)/W |
| Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand            | P <sub>SB</sub>                 | 0,812 | W                       |
| Ventilator-Schallleistungspegel                      | L <sub>WA</sub>                 | 56,0  | dB(A)                   |
| Maximale Luftgeschwindigkeit                         | c                               | 4,6   | m/s                     |
| Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses | IEC 60879:1986 (corr. 1992)     |       |                         |
| Kontaktadresse für weitere Informationen             | REWE-Zentral AG<br>D-50603 Köln |       |                         |

Informationen zum Produkt finden Sie unter: [www.toom.de](http://www.toom.de)

# Bedienungsanleitung Turmventilator

## VERTRAUT WERDEN MIT DEM TURMVENTILATOR

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Turmventilators.

Vor Inbetriebnahme dieses neuen Turmventilators ist es äußerst wichtig, die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise durchzulesen und einzuhalten.

Wir machen Sie vor allem auf denjenigen Teil aufmerksam, der sich mit den WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISEN befasst.

Heben Sie diese Anleitung für späteres Nachschlagen gut auf.

Händigen Sie diese Anleitung bei Weitergabe des Gerätes an dritte Personen mit aus.

Dieses Gerät ist so konstruiert, dass es von einer standardgemäßen Steckdose des elektrischen Versorgungsnetzes versorgt werden kann. Es ist nicht zur industriellen oder gewerblichen Verwendung bestimmt.

Die Anwendung des Turmventilators ist leicht und sicher. Er ist so konstruiert, dass er unter normalen Umständen leise und sicher läuft. Der Turmventilator ist für einen Dauerbetrieb ausgelegt, um den Bedingungen eines langen heißen Sommers gerecht zu werden.

# Inhaltsverzeichnis

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| 1. Sicherheitshinweise.....                                    | 3  |
| 2. Verwendungszweck.....                                       | 5  |
| 3. Teilebeschreibung.....                                      | 5  |
| 4. Betrieb.....                                                | 7  |
| 5. Aktivierung und Installation von WLAN / IOT-funktionen..... | 8  |
| 6. Reinigung und Pflege.....                                   | 17 |
| 7. Technische Daten.....                                       | 17 |

## 1. Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch des Gerätes aufmerksam durch. Machen Sie sich mit der Nutzung, Einstellmöglichkeiten und Funktionen der Schalter vertraut. Verinnerlichen Sie Sicherheitshinweise und Anweisungen und befolgen Sie diese, um mögliche Risiken und Gefahren zu vermeiden.

## Wichtige Sicherheitsanweisungen

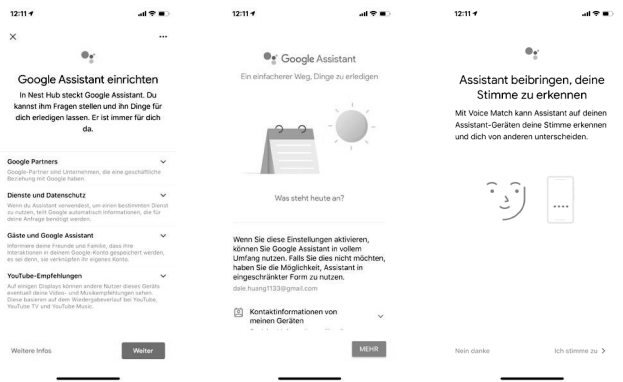
- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Kinder sollten nicht mit Verpackungsmaterial spielen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass sie dieses verschlucken oder daran ersticken!
- Schalten sie das Gerät aus und trennen Sie dieses vor Reinigungsarbeiten und bei Nichtgebrauch von der Stromversorgung.
- **STROMSCHLAGGEFAHR!** Schützen Sie elektrische Teile gegen Feuchtigkeit. Tauchen Sie diese nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Halten Sie das Gerät nie unter fließendes Wasser. Beachten Sie die Anweisungen für Reinigung und Pflege.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Vermeiden Sie den Kontakt mit sich bewegenden Teilen. Warten Sie, bis alle Teile stillstehen, bevor Sie diese berühren.

## Sicherheitsanweisungen für Ventilatoren

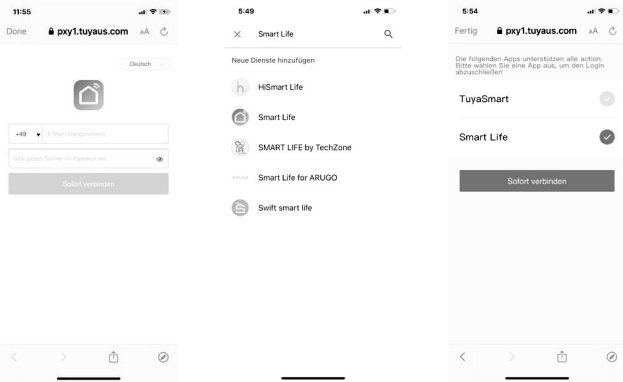
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

## 2. Verknüpfen Sie das Smart Life-Konto in Home Control

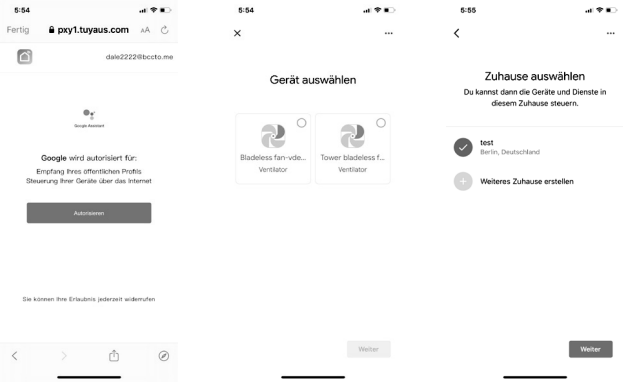
Klicken Sie auf **Weiter**, um fortzufahren.

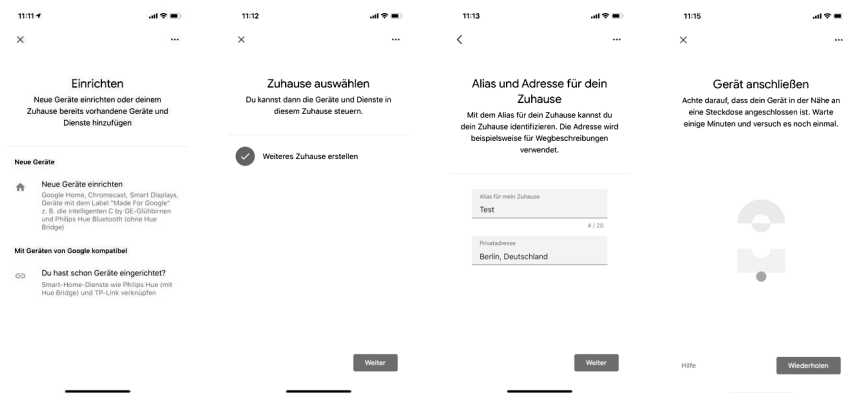


Klicken Sie in der Liste auf **Smart Life**. Geben Sie Ihr Smart Life-Konto und Ihr Passwort ein und klicken Sie auf **Sofort verbinden**. Das Google Home-Konto wird mit Ihrem Smart Life-Konto verknüpft.

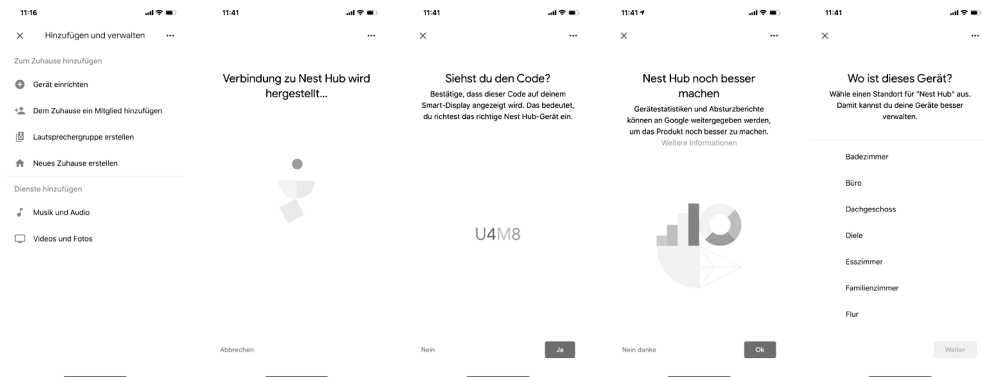


Wenn die Konten erfolgreich verknüpft wurden, werden die Smart-Produkte angezeigt.

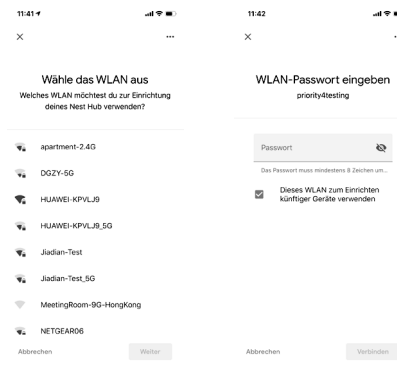




Klicken Sie auf **Gerät einrichten** und die Verbindung zu **Nest Hub** wird hergestellt. Bestätige, dass der Code auf dem Smart-Display angezeigt wird. Wählen Sie einen Standort für **Nest Hub** aus.



Wählen Sie Ihr WLAN-Netzwerk (muss 2,4 GHz WLAN sein), geben Sie das Kennwort ein und klicken Sie auf **Verbinden**. Das Gerät wird verbunden.



- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es bewegen.
- Es ist sicherzustellen, dass das Gerät vor der Reinigung von der Netzversorgung getrennt wird.
- Nehmen Sie keinerlei Veränderungen an dem Gerät vor. Verwenden Sie nur Aufsätze und Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.

## Elektrische Sicherheit

- Stellen Sie vor dem Anschluss an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihrer Stromversorgung übereinstimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker oder das Kabel beschädigt ist, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder anderweitig beschädigt ist.
- Schützen Sie das Gerät vor Hitze. Stellen Sie das Gerät nicht in der unmittelbaren Nähe von Hitzequellen wie z.B. Herden oder Heizgeräten auf.

## Hinweise zu Batterien

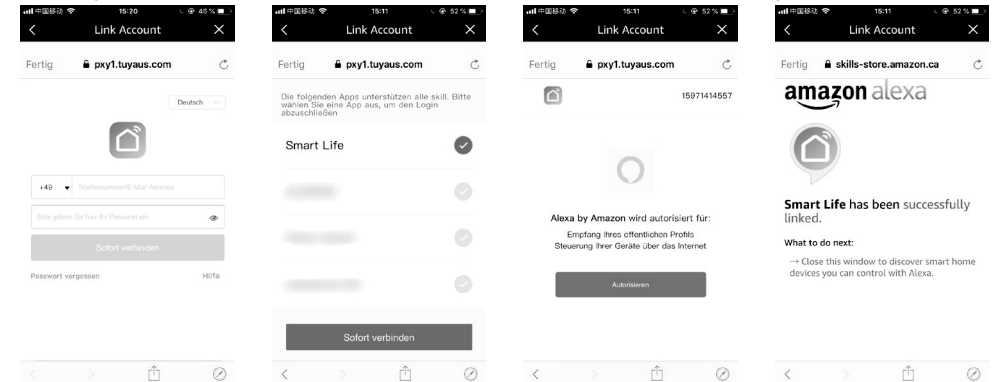
- **Achtung!** Es besteht Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien. Ersetzen Sie Batterien nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.
- Achten Sie darauf die Batterien korrekt einzusetzen. Beachten Sie die Polung (+) Plus / (-) Minus auf der Batterie und auf dem Gehäuse. Unsachgemäß eingesetzte Batterien können zum Auslaufen führen oder in extremen Fällen einen Brand oder eine Explosion auslösen.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Hitze (z.B. pralle Sonne, Feuer) aus und werfen Sie sie niemals in Feuer. Die Batterien könnten explodieren.
- Die Anschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien. Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie wissen, dass Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen. Anderenfalls könnte die Batterie auslaufen und Schäden verursachen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Wurden Batterien verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.

- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Sollten Batterien einmal ausgelaufen sein, entnehmen Sie diese mit Hilfe eines Tuches aus dem Batteriefach und entsorgen Sie sie bestimmungsgemäß. Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt mit der Batterieflüssigkeit. Sollten Sie doch einmal Augenkontakt mit Batterieflüssigkeit erfahren, spülen Sie die Augen mit viel Wasser aus und kontaktieren umgehend einen Arzt. Bei Kontakt der Batterieflüssigkeit mit der Haut, waschen Sie die Stelle mit viel Wasser und Seife ab.
- Bevor Sie das Produkt entsorgen, entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt.
- **Warnung!** Batterie nicht einnehmen, Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe!
- Dieses Produkt enthält Knopfzellen. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher zu verschließen ist, stoppen Sie die Verwendung des Produkts und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie meinen, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.
- Batterien nicht überentladen.
- Nicht direkt an Batterien schweißen oder löten.
- Batterien nicht verkapseln und/oder verändern.

## 2. Verwendungszweck

Dieses Gerät ist nur für den privaten Hausgebrauch bestimmt und als Ventilator zum Zirkulieren von Raumluft zu verwenden. Das Gerät ist nicht für die gewerbliche oder industrielle Nutzung geeignet. Verwenden Sie das Gerät für keine anderen Zwecke. Jegliche anderweitige Verwendung führt zu Beschädigungen des Gerätes oder Verletzungen von Personen.

Geben Sie Ihr Smart Life-Konto und Ihr Kennwort ein und klicken Sie auf Link now (jetzt verknüpfen). Das Alexa-Konto wird mit Ihrem Smart Life-Kontos verknüpft.

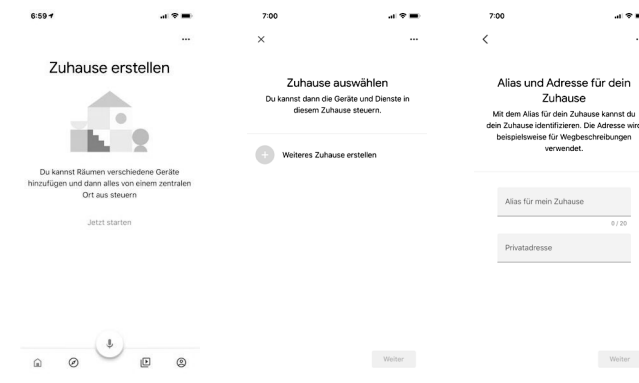


3. Steuern Sie Ihr intelligentes Produkt über Amazon Alexa  
Wenn die Konten erfolgreich verknüpft wurden, können Sie Ihre intelligenten Produkte über das Amazon Alexa-Gerät per Sprachbefehl steuern, z.B.:  
Hi Alexa, turn on the „device name“ // Hallo Alexa, mach den „Gerätenamen“ an  
Hi Alexa, turn off the „device name“ // Hallo Alexa, mach den „Gerätenamen“ aus  
Hi Alexa, set the „device name“ to 9 speeds // Hallo Alexa, stelle den „Gerätenamen“ auf 9 Geschwindigkeiten ein  
Hi Alexa, increase / decrease the „device name“ speed // Hallo Alexa, erhöht / verringert die Geschwindigkeit der „Gerätenamen“  
**Hinweis:** „device name“ oder „Gerätenamen“ ist der vom Benutzer vergebene Name. Sie können das Gerät beispielsweise als „Lüfter“ einstellen.

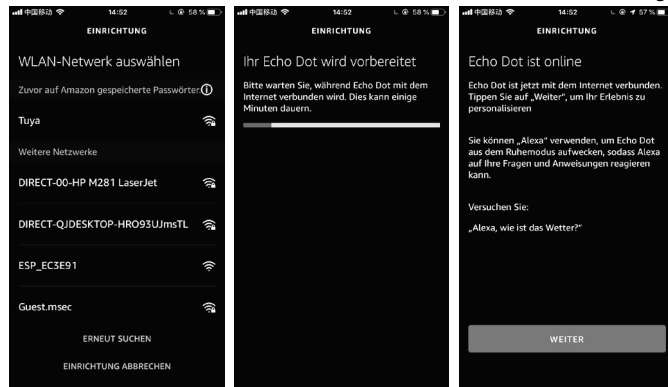
## Kurzanleitung für die Arbeit mit Google zu Hause

### 1. Richten Sie Google Home mit Google Home App ein

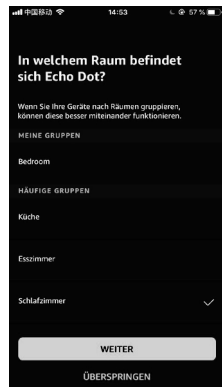
Suchen und installieren Sie Google Home im APP Store oder Google Play und melden Sie sich dann mit Ihrem Google-Konto und Passwort an. Klicken Sie nach der Anmeldung auf der Startseite auf **Jetzt starten**, um fortzufahren. Klicken Sie auf **Weiteres Zuhause erstellen**. Folgen Sie der Anleitung.



Wählen Sie Ihr WLAN (es muss 2,4 GHz WLAN sein). Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.

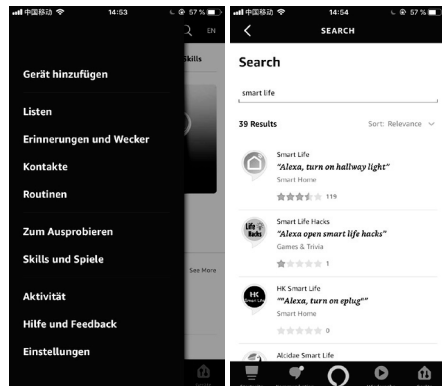


Wählen Sie die Räume und dann klicken Sie auf **WEITER**. **Echo Dot** hat sich jetzt erfolgreich mit WLAN verbunden.



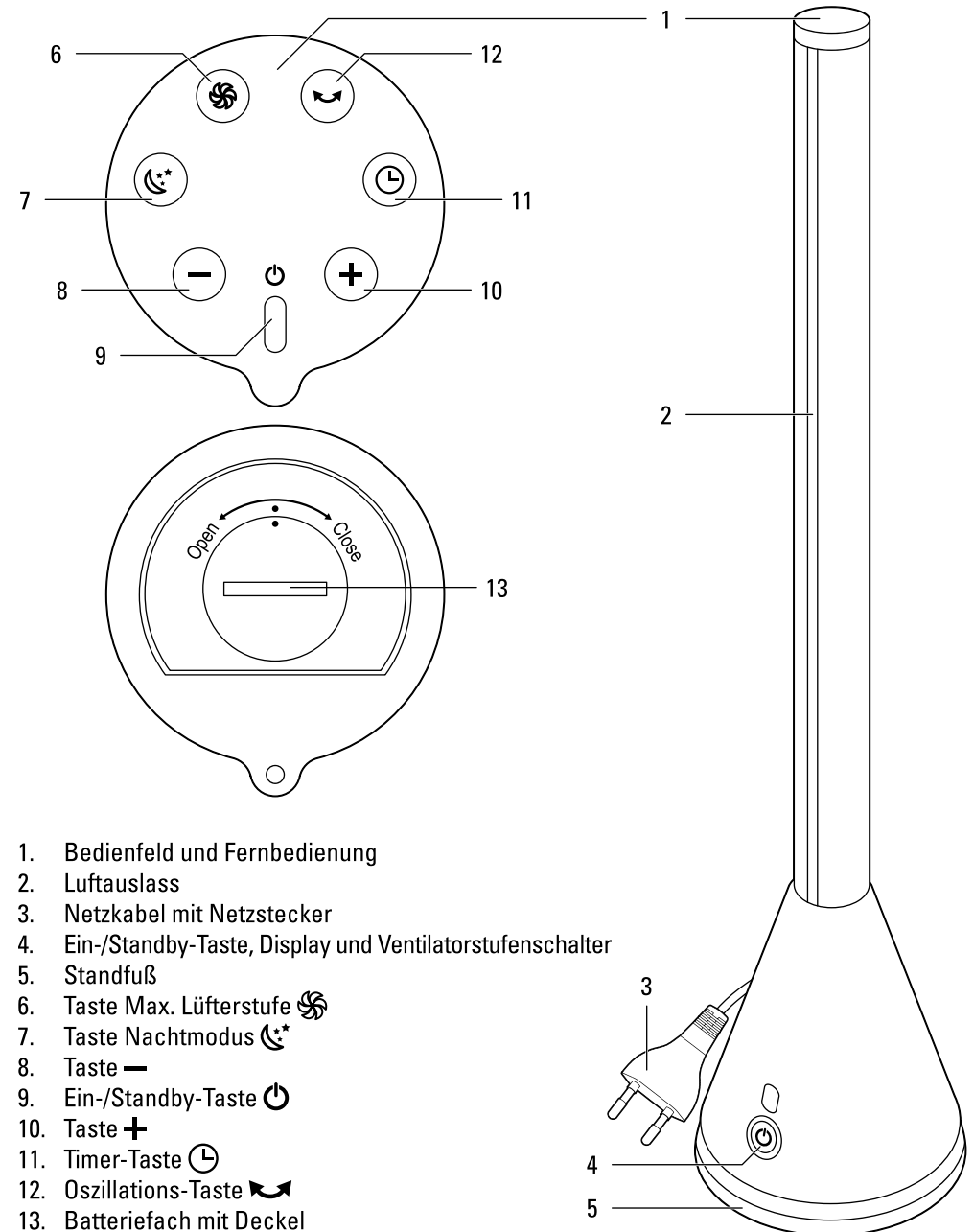
## 2. Aktivieren Sie den SMART life Skill in der Alexa APP

Öffnen Sie das Alexa-Menü, klicken Sie auf **Skills und Spiele**, suchen Sie nach **smart life** und aktivieren (**Enable** anklicken) Sie den Skill.



**Achtung!** Wenn das Konto verknüpft wurde, können Sie auf die Funktion Disable Skill (Skill deaktivieren) klicken, um die Smart Life-App zu entfernen. Klicken Sie anschließend auf die Funktion Enable Skill (Skill aktivieren), um mit der Verknüpfung eines neuen Smart Life-Kontos fortzufahren.

## 3. Teilebeschreibung



## 4. Betrieb

### BATTERIE DER FERNBEDIENUNG AUSTAUSCHEN

#### Entfernen der Batteriesicherung

Eine CR2025-Batterie wird mitgeliefert. Nehmen Sie sie vor dem ersten Gebrauch aus dem Beutel. Das Batteriefach der Fernbedienung öffnen. 1 x CR2025-Batterie unter Beachtung der Polaritätskennzeichnung (+ und -) auf den Batterien und im Batteriefach einlegen. Batteriefach schließen.

#### Batterie einlegen oder austauschen

1. Drehen Sie den Batteriefachdeckel nach links und nehmen Sie ihn ab.
2. Nehmen Sie ggf. die alte Batterie aus dem Batteriefach.
3. Legen Sie eine neue Knopfzelle (Typ CR2025) ein. Achten Sie auf korrekte Polarität gemäß Aufdruck (+).
4. Schließen Sie das Batteriefach indem Sie den Batteriefachdeckel auflegen und bis zum Anschlag nach rechts drehen.

#### Ein-/Ausschalten

1. Verbinden Sie den Netzstecker mit einer geeigneten Steckdose.
2. Schalten Sie das Gerät mit der **Ein-/Standby**-Taste ein.
3. Stellen Sie mit den Tasten **+/-** die gewünschte Lüfterstufe von **1** bis **9** ein. Durch Drücken der Taste **Max**. Lüfterstufe  gelangen Sie sofort in die höchste Lüfterstufe. Im Display wird **H** angezeigt.

#### Schwenk- und Neigungsfunktionen

1. Drücken Sie die Oszillations-Taste  an der Fernbedienung, um die Schwenkfunktion einzuschalten. Das Gerät schwenkt selbstständig im Bereich von ca. 80°.
2. Drücken Sie die Oszillations-Taste erneut, um die Schwenkfunktion wieder auszuschalten.

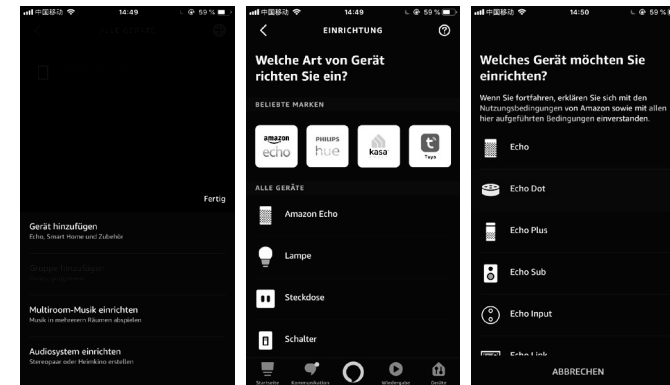
#### Nachtfunktion

Bei aktivierter Nachtfunktion wird die Lüfterdrehzahl auf Stufe 1 reduziert. Zum Aktivieren der Nachtfunktion drücken Sie die Taste Nachtmodus . Im Display erscheint **L** und danach wird das Display ausgeschaltet. Zum Deaktivieren, drücken Sie die Taste Nachtmodus  erneut.

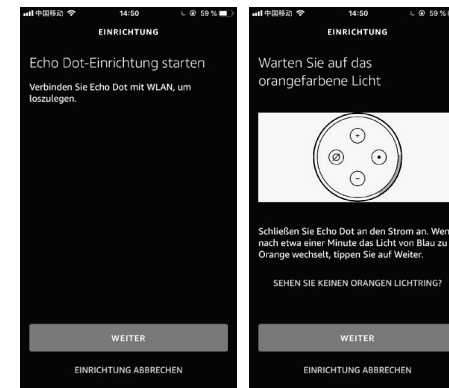
#### Timer-Funktion

- Bei aktiviertem Timer (Zeitschaltuhr), wird der Lüfter nach Ablauf der voreingestellten Zeit in den Standby-Modus geschaltet.
- Drücken Sie die **Timer**-Taste  so oft wie gewünscht, um eine Abschaltzeit von **1 (1h)** bis **8 (8h)** Stunden einzustellen.
- Um einen aktivierten Timer zu deaktivieren, drücken Sie die Timer-Taste  so oft, bis im Display **0h** angezeigt wird.

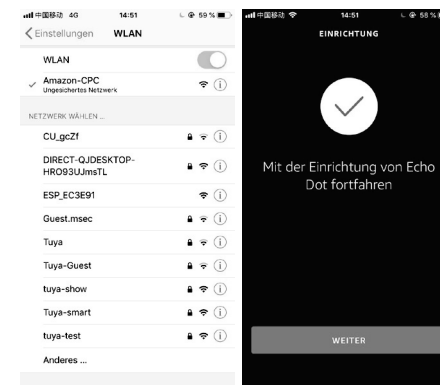
Klicken Sie oben rechts auf +, und fügen Sie ein Gerät hinzu, z. B. Echo Dot.



Drücken Sie die Taste an Ihrem Echo Dot-Gerät, bis die Anzeige gelb leuchtet. Klicken Sie anschließend in der App auf **WEITER**.



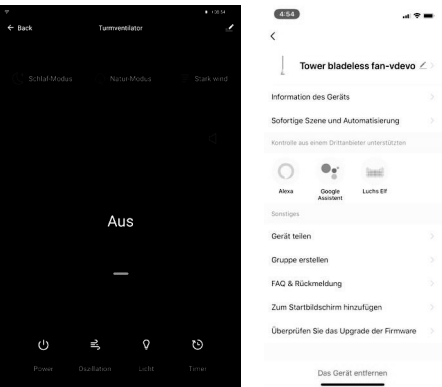
Stellen Sie eine Verbindung zu dem mit **Amazon** genannten Wi-Fi-Hotspot her und warten Sie, bis **Echo Dot** bestätigt, dass Sie verbunden sind.





5. **Gerätesteuerung**

Klicken Sie auf das Symbol in der oberen rechten Ecke. Sie können den Gerätenamen ändern oder Geräte für andere Benutzer freigeben und dann zur Hauptsteuerungsoberfläche zurückkehren.

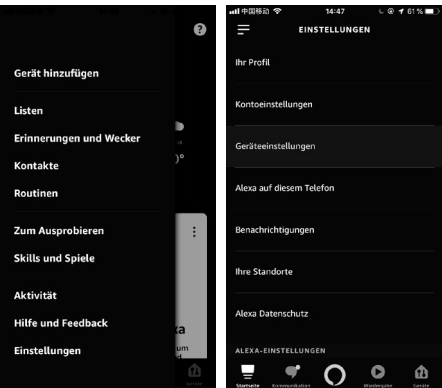


Klicken Sie auf **POWER** (ein/aus), um das Produkt ein- und auszuschalten. Wischen Sie über den Kreis um, um die Lüftergeschwindigkeit anzupassen. Sie können auch auf andere Funktionen zugreifen, indem Sie andere Schaltflächen anklicken.



**Kurzanleitung zur Arbeit mit Amazon Alexa**

- 1. Stellen Sie Ihren Echo-Lautsprecher mit der Alexa APP ein  
Suchen und installieren Sie Amazon Alexa im App Store oder bei Google Play und melden Sie sich dann mit Ihrem Alexa-Konto und Passwort an. Rufen Sie nach der Anmeldung das Alexa-Menü in der oberen linken Ecke auf, klicken Sie auf **Einstellungen** und wählen Sie **Geräteeinstellungen**.



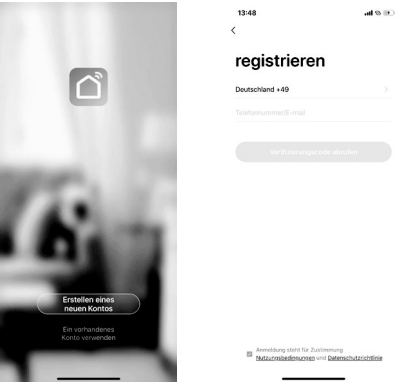
5. **AKTIVIERUNG UND INSTALLATION VON WLAN / IOT-FUNKTIONEN**

**Anleitung zur Smart APP Verbindung**

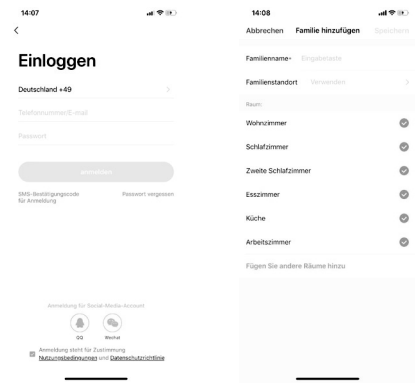
- 1. **Laden Sie die Smart APP herunter**  
Laden Sie **SMART life** herunter oder scannen Sie den QR-Code wie folgt, um die APP herunterzuladen



- 2. **Registrieren Sie ein Benutzerkonto in SMART life**  
Wenn Sie die App zum ersten Mal verwenden, müssen Sie ein Konto erstellen. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Erstellen eines neuen Kontos**, um Sie können sich mit Ihrer E-Mail-Adresse oder Handynummer registrieren.

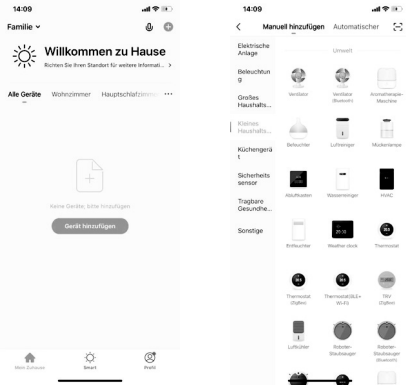


- 3. **Melden Sie sich bei Ihrem Benutzerkonto an**  
Nachdem Sie sich registriert und ein Konto erstellt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche **Einloggen**, um die Startseite aufzurufen. Sie können Ihren Heimnamen einrichten und die Räume auswählen.



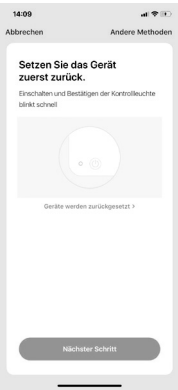
4. **Fügen Sie das Gerät hinzu**

Klicken Sie auf die Schaltfläche **Gerät hinzufügen** oder auf **+** in der oberen rechten Ecke. Wählen Sie auf der nächsten Seite den Produkttyp aus, den Sie verbinden wollen, z. B. Ventilator.



4.1 **Fügen Sie das Gerät im CF-Modus hinzu (Standardkonfiguration)**

Sie können die Geräte abgleichen, indem Sie den Anweisungen in der App folgen. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz aber schalten Sie es NICHT ein, befindet sich das Gerät im Standby.



Halten Sie die LED-Anzeige 5 Sekunden lang gedrückt, bis das Produkt dreimal piept. Wenn F angezeigt wird und in der Produktanzeige blinkt, drücken Sie die Bestätigungstaste. Die Anzeige blinkt schnell, um fortzufahren. Wählen Sie Ihr WLAN (es muss 2,4 GHz WLAN sein) und geben Sie das Passwort ein. Drücken Sie **OK** (Bestätigen), um fortzufahren.



Die App passt sich automatisch an das Gerät an. Nachdem eine Übereinstimmung gefunden wurde, werden Sie mit den folgenden Bildschirmen aufgefordert, und Sie können Ihr Gerät umbenennen. Drücken Sie **Fertigstellung**, um den Vorgang zu beenden.

